



GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

DECEMBER 26, 2021

Feast of the Holy Family of Jesus,
Mary and Joseph

HOLY FAMILY

We lament how quickly Christmas music goes off the air and decorations are taken down... for all of the weeks of anticipating Christmas, many people seem to want to move on. But the Holy Family of Nazareth teaches us to slow down!

The gospel of Luke tells us that Mary and Joseph often marveled at the events that took place during Jesus' infancy and childhood, and they pondered them in their hearts.

The end of one year and the beginning of another invite us to imitate the contemplative spirit of Joseph and Mary.

If we slow down, we can prayerfully recall many blessings received in the past year, and we can also see God's consoling presence in those moments when we knew sorrow or struggle.

As we look ahead, considering resolutions we might make in our efforts to grow in wisdom, age and grace, we remember that in every vocation God invites us to be contemplatives in action... recognizing the presence of God even in the midst of the busyness of our lives!



26 DE DICIEMBRE DEL 2021

Fiesta de la Sagrada Familia

LA SAGRADA FAMILIA

Lamentamos la rapidez con que la música navideña se apaga y se quitan las decoraciones... durante todas las semanas de anticipación a la Navidad, muchas personas parecen querer seguir en marcha. ¡Pero la Sagrada Familia de Nazaret nos enseña a detener el paso!

El evangelio de Lucas nos dice que María y José a menudo se maravillaban de los eventos durante la infancia y la niñez de Jesús, y los meditaban en sus corazones.

El final de un año y el comienzo de otro nos invitan a imitar el espíritu contemplativo de José y María.

Si nos detenemos, podemos recordar en oración las muchas bendiciones recibidas el año pasado, y también podemos ver la presencia consoladora de Dios en esos momentos en los que sentimos el dolor o sufrimiento.

Al mirar hacia el futuro, considerando lo que nos proponemos por crecer en sabiduría, edad, y gracia, recordemos que en cada vocación, Dios nos invita a ser contemplativos en acción... reconociendo la presencia de Dios ¡incluso en medio de las ocupaciones de nuestras vidas!



Father Tom

Rev. Thomas P. Ferguson
Pastor / Párroco
t.ferguson@gs-cc.org

IN THIS BULLETIN

Year-end contributions	page 2
Eucharistic Adoration	page 3
WorkCamp Registrations	page 6
Epiphany and Creche Exhibit	back page

EN ÉSTA EDICIÓN

Contribuciones de Fin de Año	pág 2
Adoración al Santísimo	pág 3
Inscripción al WorkCamp	pág 6
Epifanía y Exhibición de Pesebres	contraportada

Janice Spollen
 Director of Finance Ministry
j.spollen@gs-cc.org
[website: gs-cc.org/donate](http://gs-cc.org/donate)



Janice Spollen
 Directora de Finanzas
j.spollen@gs-cc.org
[sitio web: gs-cc.org/donar](http://gs-cc.org/donar)

STEWARDSHIP OF TIME AND TALENT / CORRESPONSABILIDAD DE TIEMPO Y TALENTO

“See what love the Father has given us, that we should be called children of God; and so we are.” (1 John 3:1)

During this season of giving, let us remember a beautiful gift that we have received - being children of God! As God's children, it's in our DNA that we share and express our love for others as well. Tell your spouse, children, other family members and friends that you love them, every day! Also, pray for those people that are different than you, those that you may not like, or those that go out of their way to annoy you. Your prayers may be the start of a new friendship.

“Miren con cuánto amor nos ama nuestro Padre que nos llamamos hijos de Dios, y eso es lo que somos.” (1 Jn 3:1)

Durante esta temporada de dar, recordemos el gran regalo que recibimos - ¡el ser hijos de Dios! Como hijos de Dios, el compartir y expresar nuestro amor por los demás también está en nuestro ADN. Dígale a su esposo, hijos, a sus seres queridos y amigos que los ama, ¡todos los días! También, rece por las personas que son diferentes a usted, por los que a lo mejor no le agradan o los que se desviven por molestarlo. Sus oraciones pueden ser el comienzo de una nueva amistad.

STEWARDSHIP OF TREASURE / CORRESPONSABILIDAD DEL TESORO

YEAR TO DATE / INFORMACIÓN A LA FECHA

Offertory Contribution	Actual 12/12/2021	Budget 12/12/2021	Contribución de Ofertorio
Fiscal Year to Date	\$868,538	\$877,200	Año Fiscal al Día

JANUARY SPECIAL COLLECTIONS

- 01/01 Solemnity of Mary
- 01/09 KOVAR
- 01/16 Building and Maintenance
- 01/23 Church in Latin America

COLECTAS ESPECIALES DE ENERO

- 01/01 Solemnidad de la Virgen María
- 01/09 KOVAR
- 01/16 Edificio y Mantenimiento
- 01/23 Iglesia en América Latina

CHRISTMAS FLOWERS CONTRIBUTIONS

Thank you to all who donated to the Christmas Flower Fund. Your remembrances will be placed in the crèche on the altar during the Christmas season. Thank you for your generosity!



FLORES NAVIDEÑAS

Gracias a todos los que han contribuido para las Flores Navideñas. Sus sobres serán puestos en el pesebre del Altar durante el tiempo de Navidad. ¡Gracias por su generosidad!

CAPITAL CAMPAIGN CORNER: IMAGINE THE POSSIBILITIES

YEAR-END PLEDGE

Your year-end pledge directly supports building a chapel and new and energy efficient meeting spaces for family and youth events. Visit gs-cc.org/imagine.



CAMPAÑA DE CAPITAL: IMAGINEMOS LAS POSIBILIDADES

PROMESA DE FIN DE AÑO

Su promesa de contribución de fin de año apoya directamente a la construcción de la nueva capilla y espacios de reuniones de energía eficiente para eventos familiares y de jóvenes. Visite: gs-cc.org/imaginemos.



Anne Shingler
 Director of Liturgy and Music
 a.shingler@gs-cc.org
 website: gs-cc.org (Parish Life menu header)

New Year's Eve:

SILENT EUCHARISTIC ADORATION

Friday, December 31, 9:45am - 4:30pm

On the last day of 2021, we invite you to come at any time during the established hours to lift your prayers to Jesus in the Blessed Sacrament, in thanksgiving for this year's blessings and for a new year full of blessings for and your family.

Sign Up (optional)

Since we never leave the Blessed Sacrament alone, we need at least one individual to commit to being in the church throughout the day (but you do not have to sign up to come by and pray for any time you have available). If you can commit to a 30-minute period on December 31, please see our sign-up form on the parish website: gs-cc.org/christmas.

Ideas for Praying before the Blessed Sacrament

If you're new to Eucharistic Adoration, you may wonder how to spend the time. Here are some ideas:

- Pray the Rosary
- Read Scripture or a spiritual reading
- Reflect on your favorite prayer
- Remember your loved ones and entrust them to God
- Pray for others who are in need of prayers
- Talk to Jesus as you would to a trusted friend.

New Year's Day:

SOLEMNITY OF THE BLESSED VIRGIN MARY, THE MOTHER OF GOD

Not a Holy Day of Obligation

Vigil, Friday, December 31, 5pm

Saturday, January 1, 9am and 10:30am

SUNDAY, JANUARY 2 THE EPIPHANY OF THE LORD

Vigil Mass Saturday, Jan 1, 5pm

Sunday, Jan 2, 7:30am, 9am, 10:30am, 12pm, 6:30pm



JOIN OUR MUSIC MINISTRY!

Consider joining one of our music ensembles! Do you sing and play an instrument? Please contact **Anne**.

Rehearsal Schedule:

- *Liturgical Choir, Women's Ensemble, Cantors, Instrumentalists:* Wednesdays, 7:30pm
- *Cornerstone (Contemporary, Praise & Worship Style):* Sundays at 5pm and one Monday each month.



Brenda Caballero
 Coordinadora de Liturgia Hispana
 Parish Secretary/Secretaria Parroquial
 b.caballero@gs-cc.org
 sitio web: gs-cc.org/español

Visperas de Año Nuevo

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO EN SILENCIO

viernes, 31 de diciembre, 9:45am – 4:30pm

En el último día del 2021, los invitamos a llegar en cualquier momento durante el horario indicado para ofrecer sus oraciones ante Jesús Sacramentado, y darle gracias por las bendiciones de este año y pedir por un nuevo año lleno de bendiciones para usted y su familia.

¿Qué es la Adoración Eucarística?

Como Católicos, creemos que Jesús está Verdaderamente Presente en la Eucaristía. El tiempo que pasamos en la Adoración Eucarística, es tiempo con el Señor.

Ideas para oración ante el Santísimo

Si eres nuevo a la Adoración Eucarística, quizás te preguntes cómo pasar el tiempo. Algunas ideas son:

- Rezar el Santo Rosario
- Leer la Biblia o una lectura espiritual
- Reflexionar sobre tu oración favorita
- Recuerda a tus seres queridos y encomiéndalos a Dios
- Rezar por los que necesitan nuestras oraciones
- Habla con Jesús como si hablaras con un amigo.

Primer Día del Año

SOLEMNIDAD DE MARÍA SANTÍSIMA, MADRE DE DIOS *NO es día de Precepto*

Vigilia: Viernes, 31 de diciembre, 6:30pm

NO habrá Adoración de 7pm.

Ver horario de Adoración arriba.

sábado, 1 de enero, 2pm

DOMINGO, 2 DE ENERO EPIFANÍA DEL SEÑOR

Misa Vigilia sábado, 1 de enero, 6:30pm

Misa domingo, 2 de enero, 2pm

PIANISTA Y GUITARRISTA PARA EL CORO

"El que canta, ora dos veces" ¡Les Invitamos a Participar en el Coro de la Misa! Forme parte de la liturgia en este emocionante ministerio. Si tiene experiencia en música y desea compartir su talento en la iglesia, favor hable a **Nelson**.

Nelson Caballero
 Ministerio de Música Hispana
 n.caballero@gs-cc.org
 website: gs-cc.org/español





Stacy Austin
 Coordinator, Family Programs & Grades 2 - 6 Sacraments.
 Coordinadora, Programa de Familias & Sacramentos 2º - 6º Grados.
 s.austin@gs-cc.org
 website: gs-cc.org (Parish Life menu header)

Today is the feast of the Holy Family. We are called to grow in holiness and being a part of a family is the best place to do that. Family life is so important in God's plan to holiness that He had His Son live in a human family.

FAITH CONVERSATIONS

This week's Gospel (Luke 2:41-52) we hear the story of Mary and Joseph taking the child Jesus to the temple for the Festival of Passover. When Mary and Joseph left the temple to go home, they realize that Jesus stayed behind in Jerusalem. They found him three days later in the temple with the teachers, asking questions and sharing answers. When approached by His parents, he answers, "Didn't you know I had to be in my Father's house."

Families – Parents, think about a time that your children have caused you worry. Children, think about a time that you have felt frustrated with something your parents would or wouldn't let you do. Families are called to forgive each other constantly. Forgiveness helps us to trust and love each other even when we hurt others.

Dear God, help us to love and forgive our family members. Help us to live a life of holiness with the Holy Family as our example.



LITTLE LAMBS

Families with infants through preschool
 This is a great opportunity to meet other families with young children. Contact **Stacy** to enroll on the mailing list.

VOLUNTEERS NEEDED

Children's Liturgy of Word help us engage our youngest parishioners during Mass! All materials provided to share the Gospel and its meaning with 3-5 year olds during the Liturgy of the Word. Please contact **Stacy** to sign up.

Small Group Leader to help prepare 5 - 10 teens for Confirmation. It is a great way to make a difference to a teenager and live out Matthew 28:19! Please contact **Paige**.

GOSPEL WEEKLIES PROGRAM

Next parent meetings:

Monday, January 10 or Tuesday, January 11, 6pm

We will have the next quarterly meetings for the Gospel

FAITH FORMATION PRE K-12

continued to page 5



Paige Johnson
 Coordinator, K-12 Faith Formation, MS & HS Sacraments.
 Coordinadora, Formación de Fe K-12 Sacramentos para MS & HS.
 p.johnson@gs-cc.org
 website: gs-cc.org/español

Hoy es el día de la Sagrada Familia. Estamos llamados a crecer en la santidad y formar parte de una familia es el mejor lugar para empezar. La vida familiar es muy importante en el plan de Dios. Por eso Su Hijo vivió en el seno de una familia.

CHARLAS DE FE

El Evangelio es de Lucas 2:41-52. Escuchamos la historia de María y José que llevan al niño Jesús al Templo. A su regreso, se dieron cuenta que Jesús no estaba con ellos y lo encontraron tres días después en Jerusalem.

Familias – las familias están llamadas a perdonar siempre. El perdón ayuda a confiar y amar aún cuando estamos heridos.

Querido Dios, ayúdanos a amar y perdonar, a vivir una vida de santidad con el ejemplo de la Sagrada Familia de Nazareth.

PROGRAMA "GOSPEL WEEKLIES" K - 12

Próxima reunión de padres:

lunes 10 de enero o martes, 11 de enero, 7:30pm

Tendremos la próxima reunión donde los padres podrán retirar los materiales del programa Gospel Weeklies. Tendremos un invitado especial que nos hablará sobre **La Iglesia Doméstica**, y sobre como podemos vivirla en nuestro hogar. Todos los estudiantes registrados deben seguir leyendo los Gospel Weeklies y trabajar en las preguntas.

PREPARACIÓN SACRAMENTAL 1º - 6º grados

Próxima reunión de estudiantes y padres de estudiantes de 2º Año el sábado 8 de enero

Información sobre la reunión están en la hoja amarilla y Stacy enviará un correo electrónico. Esta será la primera reunión de preparación para la Primera Comunión.

PREPARACIÓN SACRAMENTAL 7º - 12º grados

Los estudiantes de la Confirmación **Año 1 o 2**, deben seguir con Gospel Weeklies, aprender sobre las Obras de Misericordia y escribir en sus cuadernos. Vea mas ideas en los correos electrónicos de los miércoles. **Estudiantes en Año 2** deben tener el libro "Ungidos" en casa y completar el primer capítulo y dos reuniones con su líder de grupo. La fecha de la Misa de Confirmación en octubre 2022 será anunciada en cuanto se confirme de la oficina del Obispo.

NECESITAMOS VOLUNTARIOS

Líderes de Grupos Pequeños para preparar 5 - 10 jóvenes para la Confirmación. ¡Nuestros jóvenes nos necesitan, ayúdenos a transmitirles la fe! Si quiere ayudar, hable a **Paige**.



Joan Sheppard
 Director, Faith Formation and
 Coordinator of Adult Faith Formation
 j.sheppard@gs-cc.org
 website: gs-cc.org (Parish Life menu header)

FAITH FORMATION PRE K-12

continued from page 4

Weeklies program, where parents may pick up a new set of materials. Guest speakers will join us to talk about **The Domestic Church**, and how it is going at home. All registered students should keep reading the Gospel Weeklies, doing the discussions, and working on the journal prompts!

SACRAMENT PREPARATION *Grades 1 - 6*

2nd Year Students and parents meeting: January 8

Details of the meeting are on the yellow event sheet and will be emailed by Stacy. This meeting will be the first meeting in preparation for First Communion.

SACRAMENT PREPARATION *Grades 7 - 12*

Year 1 Confirmation students should continue with Gospel Weeklies, learning about the Works of Mercy, and writing the journal prompts. Look for ideas in the Wednesday emails! **Year 2 Confirmation students** should be meeting twice a month with small group leaders, and keeping up with the readings from the *Anointed Book*. The date of the Confirmation Mass in October of 2022 will be announced as soon as it is confirmed with the Office of the Bishop.

ADULT FAITH FORMATION

THE FEAST OF THE HOLY FAMILY

Today we celebrate this feast, focusing on the Holy Family – Joseph, Mary and Jesus - as a model for all families. Joseph and Mary show dedication to following God's will as they raise and protect their child. Jesus demonstrates his commitment to his Father's will while showing respect and obedience to his earthly parents. All families should take special care today to reflect upon the gift of our earthly family and how we show love and respect for one another as we live out our calling as God's sons and daughters.

UNLOCKING THE MYSTERY OF THE BIBLE

8-week Bible Study via Zoom

Tuesday evenings from 7 - 8pm beginning January 18

Many Catholics want to read the Bible because they know it is God's Word, but they give up because it seems so complicated. *Unlocking the Mystery of the Bible* helps you get the "big picture" from Adam and Eve to Christ and the Church. Contact **Joan** to register.

Leah Tenorio

Coord. Formación de Fe de Adultos,
 Dir. Ministerio Hispano y Justicia Social
 l.tenorio@gs-cc.org
 website: gs-cc.org/español



BELÉN NAVIDEÑO O PESEBRE EN SU HOGAR

Con el belén navideño o pesebre, los niños se familiarizan con la historia del nacimiento de Jesús, ¡contemplándola y fijándola en sus mentes para toda la vida! ¡No pierdan la tradición!



Oración de Bendición del Pesebre
 Señor Dios, Padre nuestro, tanto amaste al mundo que nos entregaste a tu Hijo único nacido de la Virgen María, dignate a bendecir este pesebre y a la familia cristiana que está aquí presente, para que las imágenes de este Belén nos ayuden a profundizar en la fe. Te lo pedimos por Jesús, tu Hijo amado, que vive y Reina por los siglos de los siglos. Amen.

GRUPO DE MADRES

Primer miércoles del mes: 5 de enero, 7:15pm

¡Reunión abierta para todas las madres el primer miércoles del mes! (y abuelas, madrastras y tías!) Compartimos ideas sobre cómo mejorar la relación con los hijos, transmitirles la fe, ¡y mucho más! Info: **Reyna Rodas 703-969-3037**.

GRUPO DE ORACIÓN, "TIERRA NUEVA"

de la Renovación Carismática Invita a sus Asambleas:

viernes, 7:30pm (Misa 7pm)

Gózate alabando al Señor; experimenta el poder de la oración y conviértete en testigo de la acción purificadora del Espíritu Santo. ¡*Todos están invitados!*

NOCHE DE EVANGELIZACIÓN

sábado 15 de enero, 7:30 - 9pm

Charla para profundizar en su fe y Alabanzas para alimentar su espíritu. ¡*Todos están invitados!*

LEGIÓN DE MARÍA

"La fe en la acción conjunta del Espíritu Santo y la Virgen María"

Invitamos a unirse a uno de nuestros grupos. ¡Ahora nos reunimos adentro de la iglesia!

- Reuniones de 4 - 5:30pm, en el Cuarto de Oración: contactar a **Teresa Campos, 571-830-7023**
- Para reuniones de 4:30 - 6pm, en el Parlor Lounge: contactar a **Maria Lidia Argueta, 703-867-9118**

¡Bienvenidos, los esperamos!

Miguel DeAngel

Director, Youth Ministry and
Young Adults
m.deangel@gs-cc.org

website: gs-cc.org (Parish Life menu header)

**Miguel DeAngel**

Director, Ministerio de Jóvenes y
Jóvenes Adultos
m.deangel@gs-cc.org

website: gs-cc.org/español

CONNECT WITH OUR YOUTH MINISTRY

We are excited to welcome you to our events or service opportunities! To register for events, sign up for service, or request info about any of these announcements, please contact **Miguel**.

WORKCAMP SIGNUPS ARE HERE!

Only a few more weeks before the diocesan WorkCamp for high school students next summer is full. If you are at all interested in participating, please sign up now. It's harder to add people later. Registration is now available on our website:

gs-cc.org/ministry/workcamp

Adults: the number of students who can participate in the diocesan or parish WorkCamp depends on the number of adults we have. If you feel called to help guide teens to faith as we work side by side with them doing direct service of individuals in need, please contact **Miguel** for more information on how you can help.

**FRIDAY NIGHT LIGHTS**

Fridays, 6:30 - 8:30pm

Middle and high school teens are invited for an evening of fellowship and games every week in the Youth Center.

DODGEBALL

Monday, January 17, at Saint Louis Gym

Check-In 9:45am

Grades 4 - 6: 10am - 12pm

Grades 7 - 8: 12pm - 2pm

LIFE IS VERY GOOD EVENING OF PRAYER

Thursday, January 20, 2022

Join the diocesan and national Catholic community to pray for an end to abortion the night before the March for Life.

ÚNETE AL MINISTERIO DE JÓVENES

¡Estamos contentos con tu participación en los eventos y oportunidades de servicio! Para anotarte para los eventos, servicio o pedir información en cualquiera de estas actividades y anuncios, hable a **Miguel**.

WORKCAMP DEL VERANO

Solo quedan pocas semanas antes de que se llene el WorkCamp diocesano para estudiantes de high school el próximo verano. Si estás interesado en participar inscríbete ahora. Será más difícil añadirlo agregar más personas después. Inscripciones en nuestro sitio web: gs-cc.org/ministry/workcamp

Adultos: el número de estudiantes que pueden participar del WorkCamp diocesano o parroquial depende de la cantidad de adultos que tengamos. Si se siente llamado a guiar a nuestros adolescentes en la fe trabajando con ellos en este WorkCamp de servicio, por favor, hable a **Miguel** para saber cómo usted puede ayudar.

LUCES DE VIERNES EN LA NOCHE

viernes, 6:30 - 8:30pm

Invitamos a estudiantes de middle y high school a una noche de compañerismo y juegos en el Centro de Jóvenes.

DODGEBALL

lunes 17 de enero, Gimnasio de la Escuela St. Louis

Check-In: 9:45am

Grados 4 - 6: 10 am - 12pm

Grados 7 - 8: 12pm - 2pm

NOCHE DE ORACIÓN "LIFE IS VERY GOOD"

jueves, 20 de enero de 2022

Acompañe a la comunidad diocesana y nacional a rezar por un fin del aborto la noche antes de la Marcha por la Vida.

YOUNG ADULTS | JÓVENES ADULTOS**LIGHT HOUSE YOUNG ADULTS MEETING**

Tuesdays, 7pm at Good Shepherd, with virtual option

If you are looking to grow in prayer and formation, join us! We alternate praying with scripture and hearing about topics.

GRUPO DE JÓVENES ADULTOS "LIGHTHOUSE"

martes, 7pm. Reunión virtual y en persona

¡Si buscas crecer en oración y formación, acompáñanos! Alternamos entre orar con las escrituras y escuchar charlas.

Leah Tenorio

Director of Hispanic Ministry, Social Justice and Adult Faith Formation (Spanish)
l.tenorio@gs-cc.org
website: gs-cc.org (Parish Life menu header)



Leah Tenorio

Directora de Ministerio Hispano, Justicia Social y Formación de Fe de Adultos (español)
l.tenorio@gs-cc.org
website: gs-cc.org/español

HELP THE HOMELESS

Venture in Community's Hypothermia Outreach

Good Shepherd supports all Saturday evenings in December and January. Thank you to all individuals and groups that volunteered to bring hot meals and salad, drinks, dessert, and breakfast bags. We are also grateful for those who have signed up to help serve the meal and help with clean up. Thank you for your generosity and concern for the poor. **We still need 1 or 2 volunteers to serve and help clean-up on Dec 25 and Jan 22, 6:30 - 9pm.** Volunteers must be 18 or older. Visit: gs-cc.org/ministry/vic-hop or email **Leah**.

AYUDA A LOS DESAMPARADOS

Refugio de Hipotermia Venture in Community

El Buen Pastor apoya los sábados por la noche de diciembre y enero. Gracias a las personas y grupos voluntarios que han traído comidas calientes, ensaladas, postres y bolsas de desayuno y los que sirvieron la comida y ayudaron con la limpieza. Gracias por su preocupación por los pobres. **Necesitamos 1 o 2 voluntarios para servir la cena y ayudar con la limpieza el 25 de diciembre y 22 de enero, 6:30 - 9pm.** Los voluntarios deben ser mayores de 18 años. Visite: gs-cc.org/ministry/vic-hop-esp para anotarse.

REVERSE ADVENT CALENDAR

Its not too late to participate and help hungry families! Add a non-perishable food item to your blue St. Lucy Project Advent Bag. Bring your full bag back on Christmas Day. All donations help alleviate hunger through the Diocese's St. Lucy Project (Dec 25 & 26) and United Community (Jan 3 & 4).



DONACIÓN DE ALIMENTOS

¡Todavía puede participar y ayudar a las familias que sufren de hambre! Ponga un artículo no perecedero en la bolsa. Traiga la bolsa llena a la iglesia en la Navidad. Todas las donaciones ayudan a aliviar el hambre por medio del Proyecto St. Lucy (25 y 26 de dic) y United Community (3 y 4 de ene).

GIVING TREE THANK YOU!

We provided **315 gift cards** to United Community for families in need! We also took gifts and gift cards to **8 families** in our area through the *Mother of Light Center Christmas Project*. Additional gifts/cards have also been distributed through our Emergency Assistance program. Thank you for sharing your Christmas joy!

ÁRBOL DE LA SOLIDARIDAD – ¡GRACIAS!

Hemos podido donar ¡**315 tarjetas de regalo** a United Community para familias necesitadas! También llevamos regalos a **8 familias** en nuestra área con el Proyecto *Mother of Light Center Christmas*. Además, hemos distribuido regalos y tarjetas a través de nuestro programa de Asistencia de Emergencia. ¡Gracias por compartir su espíritu navideño!

VOLUNTEERS NEEDED TO TEACH ENGLISH

Progreso is in need of volunteer ESL teachers for in person classes with both day and evening slots available. Training and curriculum provided. Please help us to help our immigrant neighbors who are working toward their goals of learning English, so that they can work, care for their families, participate in their communities and become empowered. Progreso has a Wait List of adults signed up for English classes. We need additional teachers to meet the need for in-person classes. If interested contact **Cristina Schoendorf, cristina.schoendorf@unitedcommunity.org**.

DE CARIDADES CATÓLICAS DE ARLINGTON

Sesiones de Consejería en Persona

El consejero de Caridades Católicas regresa a El Buen Pastor y ofrece sesiones en persona para individuos, parejas y familias. Incluye: depresión, problemas de pareja, educación de los hijos, divorcio. Info: **703-425-0109**. Servicio en español.

REUNIONES DE AL-ANON

los martes, 7 - 8:30pm - sala de clase 4

Grupo de apoyo para familiares de personas alcohólicas. Compartimos experiencias, sentimientos y frustraciones y en ese compartir, aprendemos a vivir mejor y encontrar la felicidad. Información: **Marietta Fonseca, 703-619-9506**.

SAVE A LIFE. GIVE BLOOD

The INOVA Bloodmobile will be back at Good Shepherd on February 20, 2022!

SALVE UNA VIDA. DONE SANGRE

NOTA: INOVA Bloodmobile regresará a El Buen Pastor el 20 de febrero, 2022.

TUTORING AND READING BUDDIES

NEW Winter Session will begin Jan 24

We need tutors with experience in Special Needs/Learning disabilities (1st/ 2nd grade) and Math (MS/ HS). Tutors don't just assist with homework, they also help build effective study habits, help improve grades and test scores, improve attitude and perception of school, help set goals and build self-esteem... they make a difference! If you would like to volunteer, contact **Leah**.

KNIGHTS OF COLUMBUS JOB OPENING

Corporation Business Manager

Mount Vernon Columbus Club, Inc. affiliated with Knights of Columbus Council 5998 in Alexandria, is seeking candidates for a part-time position. For information and requirements, Andrew Rodgers: **vicepresident@mvkofclubinc.**

GIVE THE GIFT OF LIFE FOR CHRISTMAS!

Take a tag off the Giving Tree and make a donation to Gabriel Project Pregnancy Assistance and Project Rachel Post-Abortion Healing Ministries of the Diocese of Arlington. For more information visit: **arlingtondiocese.org/giftforlife.**

YOU CAN HELP AFGHAN REFUGEES

Catholic Charities Migration and Refugee Services welcomes Afghan SIV holders (individuals who assisted US operations in Afghanistan) to Northern Virginia. If you are interested in assisting please email: **lourdes.iglesias@ccda.net.**

PRAISE AND WORSHIP FOR FAMILIES

Tuesday, January 11, 7:30 - 8:30pm

St. Leo the Great in Fairfax

Join us for praise and worship. Father Richard Dyer will lead us in prayer along with musicians, Valerie and Rocco Repetski. Our special intention is for the conversion and healing in families. The Sacrament of Reconciliation will be available. All are welcome! Please bring a friend.

MARCH FOR LIFE

Mark your Calendars! Friday, January 21

Join the diocesan and national Catholic community to pray for an end to abortion the night before the March for Life.

MORNINGS OF MERCY

Saturday, February 5, 9am - 12pm

St. Timothy Church in Chantilly

Join other members of the Diocese who have gone through divorce in a series of morning retreats. The morning will include Holy Mass, talk, and Benediction. Led by Father Tom Ferguson. The retreats are free. Please register at: **arlingtondiocese.org/morningsofmercy.**

TUTORÍA PARA NIÑOS Y JÓVENES

La NUEVA sesión de invierno inicia el 24 de enero

Necesitamos tutores, con experiencia en aprendizaje para discapacitados (1º y 2º grado) y Matemáticas (MS/ HS). Los tutores ayudan con la tarea, a desarrollar buenos hábitos de estudio, mejorar las calificaciones y los resultados de los exámenes, la actitud y la percepción de la escuela, a establecer metas y desarrollar la autoestima... ¡marcan una diferencia! Si le gustaría ser tutor voluntario, hable a **Leah**.

ENCUENTRO MATRIMONIAL MUNDIAL

Encuentro Virtual del 5 al 24 de enero

En este Encuentro Virtual, tres parejas católicas y un sacerdote dan una serie de charlas. Cada presentación permite la oportunidad de mirarse como individuos, luego a su matrimonio y su relación con Dios, la Iglesia y el mundo. *¿El horario, lugar y costo?*

El EMM será VIRTUAL **comenzando el miércoles 5 de enero a las 7pm.** Se realizará tres veces a la semana, lunes, miércoles y viernes, y finalizará el 24 de enero.

El costo es \$100/pareja. Para mayor información y registro, llamar al **703-673-8845.**

ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

martes y viernes, 7:30 - 9:30pm y sábados 4 - 6pm.

Comunidad de hombres y mujeres que comparten su mutua experiencia, fortaleza y esperanza para resolver su problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo. Información: **Antonio Zelaya, 571-238-7450.**

REGALE EL DON DE LA VIDA EN TIEMPO NAVIDAD

Lleve una tarjeta del árbol de la Solidaridad y haga una donación al Proyecto Gabriel para Embarazadas y Proyecto Raquel de Sanación Post-Aborto de la Diócesis de Arlington. Info: **arlingtondiocese.org/giftforlife.**

CÓMO AYUDAR A LOS REFUGIADOS DE AFGANISTÁN

La Oficina de Migraciones y Servicios de Refugiados de Caridades Católicas de Arlington ofrece ayuda a los afganos llegados al Norte de Virginia con la Visa especial SIV. Para ayudar a nuestros hermanos y hermanas, favor envíe un correo a: **lourdes.iglesias@ccda.net.**

MARCHA POR LA VIDA

¡Guarde la fecha! viernes, 21 de enero

Junto a la comunidad diocesana y nacional católica oremos por el fin del aborto en vísperas de la Marcha por la Vida. Si desea participar, hable a **Miguel DeAngel.**

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

Mass Intention †= Deceased

Presider / Celebrantes*

* Presider schedule subject to change / Celebrante sujeto a cambio

Mon / lun	12/27		
9:00am		Carmen Delarama †	Father Tom Ferguson
7:00pm	español	Plutarco Chavez †	Padre Paul Berghout
Tue / mar	12/28		
9:00am		Dr. James A. Ratches †	Father Lino Rico Rostro
7:30pm	español	Adela Chavez †	Padre Yenner Orozco
Wed / mié	12/29		
9:00am		Bud Kelly †	Father Tom Ferguson
7:30pm	español	Carol Lisi †	Padre Lino Rico Rostro
Thu / jue	12/30		
9:00am		Margaret Carroll †	Father Tom Ferguson
7:00pm	español	Ana Felipa Flores †	Padre Lino Rico Rostro
Fri / vie	12/31		
9:00am		Elma Pausal Realesta †	Father Tom Ferguson
5:00pm		Parishioners' Intentions	Father Tom Ferguson
6:30pm	español	Intenciones de los Feligreses	Padre Lino Rico Rostro
Sat / sáb	01/1		
9:00am		Parishioners' Intentions	Father Cedric Wilson
10:30am		Parishioners' Intentions	Father Tom Ferguson
2:00pm	español	Intenciones de los Feligreses	Padre Lino Rico Rostro
5:00pm		Chester Robert Halgas †	Father Tom Ferguson
6:30pm	español	Clive Mulville †	Padre Lino Rico Rostro
Sun / dom	01/2		
7:30am		Donald E. Welber †	Father Cedric Wilson
9:00am		Ed Metzbower †	Father Tom Ferguson
10:30am		Jo Aronne †	Father Tom Ferguson
12:00pm		Chris & Liz Rozanski	Father Lino Rico Rostro
2:00pm	español	Gilda García	Padre Lino Rico Rostro
6:30pm		Melinda Kramer †	Father Tom Ferguson

PRAYERS / PETICIONES

Community members who need our prayers: /
Por los que necesitan nuestras oraciones:

Nora Burke

Remember in your prayers those who have died,
their family members and friends: /

Por los familiares y amigos que han fallecido:

Sonia Garcia Bacó, Robert (Bob) Reynolds

To request a Mass Intention or Prayer Request, visit:
gs-cc.org/mass-intentions and fill out the online
form. A member of the parish staff will contact you
to confirm your request.

Para solicitar una Intención o Petición, visite:
gs-cc.org/intenciones-misa y llene el formulario
en línea. Un miembro del personal se pondrá en
contacto con usted para confirmar su solicitud.

CONFESSION

Wednesday 6 - 7pm;

Saturday 8 - 8:50am and 4 - 4:45pm

HOLY HOUR

Monday - Saturday 8am and First Friday 9:30am

CONFESIONES miércoles 6 - 7pm; sábado
4 - 4:45pm y 6 - 6:25pm; domingo 1:10 - 1:50pm

HORA SANTA lunes - viernes 6pm

BAPTISMS

To schedule a baptism, contact us at least 90 days
in advance. Visit gs-cc.org/baptisms and fill out the
"Baptism Inquiry Form" and we will contact you.

BAUTISMOS

Para programar un bautismo, contactarnos
con 90 días de anticipación. Visite: [gs-cc.org/
bautismos/#preparacion](https://gs-cc.org/bautismos/#preparacion) y llamar a la oficina.



Rev. Lino Rico Rostro
Parochial Vicar / Vicario
l.ricorostro@gs-cc.org



Rev. Cedric Wilson
In residence /
en residencia



Thomas White
Deacon / Diácono
t.white@gs-cc.org



Patrick Ouellette
Deacon / Diácono
p.ouellette@gs-cc.org



Mike O'Neil
Deacon / Diácono
m.o'neil@gs-cc.org



Claudia M. Fiebig
Pastoral Associate
c.fiebig@gs-cc.org



Jessica Campos
Receptionist /
Recepcionista
office@gs-cc.org



Mary Beth McNicol
Admin. Assistant /
Administration
m.mcnicol@gs-cc.org



Sue DeAngel
Registrar /
Registros
registrar@gs-cc.org



Adriana Fernandez
Communications /
Comunicaciones
bulletin@gs-cc.org



Veronica McGraw
Communications /
Comunicaciones
bulletin@gs-cc.org



Larry Dohm
Facilities /
Instalaciones
l.dohm@gs-cc.org

J. David Morrissy
PARISHIONER

Direct: 703.360.9263
Office: 703.224.6000
Fax: 703.224.6001
Email: Dmorrissy69@gmail.com



kw 2101 Wilson Blvd.
Suite, 100

I'll Help You Find a Buyer at the Right Price and Place

ALEXANDRIA ROOFING

It's not what you pay - it's what you pay for®

Patrick Cavanagh • Pat@AlexandriaRoofing.com

703-354-3531
601 King St., Suite 400, Alexandria, VA 22314

Jefferson FUNERAL CHAPEL

Welcome to a Place to Celebrate Life and Honor Every Memory

703-971-7400
www.jeffersonfuneralchapel.com
FAMILY OWNED

5755 Castlewellan Drive
Alexandria, VA 22315
Just off S. Vandorn Street Behind Edison High School (Kingstowne)

BINGO

FRIDAY NIGHTS - 7 pm
1st Sunday of the Month: 2pm

Mt. Vernon Columbus Club, Inc
8592 Richmond Hwy
Alexandria, VA 22309
Must be 18 Years or Older to Play (16 with adult)

Hall Rentals available!
703-360-1964
mvkclub@vacoxmail.com
www.mvkclubinc.org

**COMMERCIAL PAINTING
RESIDENTIAL PAINTING
CARPENTRY • CABINET PAINTING**

PAINT NOW. PAY LATER.



WILLIAMS PROFESSIONAL PAINTING **703.768.8143**

WILLIAMSPROFESSIONALPAINTING.COM

Rex Reiley
RE/Max Allegiance

1300 Lafayette Dr. Suite 200
Alexandria, Virginia

703-768-7730
Email: Rex.Reiley@rmxtalk.com
Website: www.rexreiley.com




SUPPORT OUR ADVERTISERS

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!

CUNNINGHAM TURCH
A Life Celebration FUNERAL HOME

Remodeled - Affordable - More Options
811 Cameron St, Alexandria
cunninghamfuneralhome.net | 703-549-1800

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com



WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Paid Training
- Full-Time with Benefits
- Some Travel
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers



FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.477.4574



ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251



AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Alden Chambers-Berry** to place an ad today!
achambers-berry@4lpi.com
or (800) 477-4574 x6306

STAND OUT
with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM



CONTACT US AT 800-477-4574

Neighbors Helping Neighbors

EVERLY-WHEATLEY FUNERAL HOME & CREMATORY

1500 West Braddock Rd., Alexandria
(703) 998-9200
EverlyWheatley.com

Serving the needs and traditions of Catholic families since 1849



we will keep a custom cleaning plan just for you



Continental Housekeeping Services
 lilycastillo70@gmail.com
 703-400-6681
 www.continentalhousekeeping.com

HANDYMAN
 Painting • Carpentry
 Drywall • Power Washing
 Decks • Fences • Concrete
 Complete Roofing • Gutters
 Jose Pino, Parishioner
 703-582-1238

JUNG H PARK
 Family & Cosmetic Dentist
 7900 Andrus Rd., Ste. 1, Alexandria, VA 22306
 Proud to Support Good Shepherd
 13 Years in Private Practice • Alexandria Native
 703-679-8959 • www.parksmilecare.com

Fairfax Memorial Funeral Home & Crematory
 703.425.9702
 Contact Us for Funeral and Cremation Services
 www.fmfh.com



WOODLAWN TREE SERVICE
 JIM NELSON, Professional Arborist
 Trimming - FIREWOOD
 Dead Wooding • Shrubbery Care
 Tree & Stump Removals • Pruning
 703-780-8040 • WWW.WOODLAWNTREE.COM
 SERVING N. VA SINCE 1977 - FULLY INSURED
 SPRING DISCOUNT - 15% OFF - EXP. 6/30/21

MILITARY DISCOUNT
 15% off total check Sat & Sun ends at 4:30pm
 6804 Commerce St • Springfield
703-912-6166



Family owned and operated since 1998
 8746 Cooper Rd • Alexandria
703-619-5123
 www.elpasomexican.com

MASTER ROOFING & SIDING, INC.
 Providing Quality Service at Affordable Prices Since 1974
703-780-9050
 www.masterroofing.com
 Roofing, Siding, Gutters, Insulation & Windows
 FREE Estimates - Family Owned Since 1974
 8403 RICHMOND HWY., ALEXANDRIA

Fairfax Memorial Park
 703.323.5202
 Contact Us for Cremation or Traditional Burial Information
 www.fmpark.com

Fairfax MEMORIAL
 Family Operated,
 Family Focused, Since 1957

Huntington Dental
 Treating the Good Shepherd Community for Years. Discover what several of your Good Shepherd Parishioners already know!

- Implants
- Porcelain Crowns
- Teeth Whitening
- Invisalign Braces
- Veneers
- Nitrous Oxide Sedation

Dr. Bryan D. Wood, DDS Dr. Damien A. Huynh, DDS
 Emergency Appointments Available | Complimentary Second Opinions | Free Front Door Parking
 Washington Consumers' Checkbook Top Rating for Quality | Recognized in Washingtonian and Virginia Living Magazines as Top Dentist
 5956 Richmond Highway Alexandria, VA 22303
 703-960-8670 | www.Huntington-Dental.com

MASTER ROOFING & SIDING, INC.
 Providing Quality Service at Affordable Prices Since 1974
703-780-9050
 www.masterroofing.com
 Roofing, Siding, Gutters, Insulation & Windows
 FREE Estimates - Family Owned Since 1974
 8403 RICHMOND HWY., ALEXANDRIA

PRECIOUS CARE AT HOME SERVICES INC
 Get That Peace of Mind!
 Let the people of vigilance and integrity do it for you.
 RN's • LPN's • CMA's • Companion Care
703-425-CARE 4012 Williamsburg Court
 Fairfax, VA 22032

Hollin Hall Automotive Service Station
 Tom Harvey
 (703) 765-3722 Experience the Difference
 7926 FORT HUNT ROAD

HECK
 LAW FIRM, P.L.L.C.
 Life & Legacy Estate Planning
 GET ON THE RIGHT PATH TO PEACE OF MIND



John W Heck, Attorney Parishioner
 www.estatelawva.com
571-306-4466
 john@estatelawva.com

M.E. FLOW Inc.
 Heating • Cooling • Plumbing
 Since 1991
 Call or Text Us!
703-997-7061



SCAN FOR SPECIAL OFFERS
WE ARE HIRING

REMEDIAL READING SERVICES
 Reading for God's Glory
 Cheryl Masaitis-Spychaj, BA, MA
 REMEDIAL READING SPECIALIST
 Children All Ages & Adults
 Specializing in Pre-K, K-3
 716.698.7262
 gregory_masaitis@yahoo.com
 TAUGHT READING ST. LOUIS CATHOLIC SCHOOL IN 2020 AND 2021



The Physical Therapy Zone
 RATED #1 PHYSICAL THERAPIST IN ALEXANDRIA!
(703) 837-0010
 Dr. Lori Alexander, DPT, Parishioner
 127 A N. Washington Street • www.physicaltherapyzone.com




FREE ESTIMATES
 by Certified Arborist
 Licensed and Fully Insured



Tree & Stump Removal
 Pruning & Fertilization
 Crown Maintenance
703.583.TREE (8733)
 www.rosstrees.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Demaine Funeral Homes  *Mount Comfort Cemetery*

520 S. Washington St. Alexandria, VA 703-549-0074
 5308 Backlick Road Springfield, VA 703-941-9428
Dignity MEMORIAL LIFE WELL CELEBRATED®
 10565 Main St. Fairfax, VA 703-385-1110
 6600 S. King's Highway Alexandria, VA 703-765-3800

Filthy Clean
 (Good Shepherd's Cleaning Service)
888.379.8884
 COMMERCIAL SERVICES
 www.filthycleanjanitorial.com

R&B Inc.
 Heating & Air Conditioning
 Air Conditioning • Heating • Geothermal
 Water Heaters • Duct Systems
 Parts • UNICO • Maintenance Contracts



Serving all of Northern Virginia Since 1980
 General Info and Sales • Info@rbincorporated.com
 703-683-1996 • www.rbincorporated.com
 1710 Mount Vernon Ave., Alexandria, VA 22301

LLG CONTRACTING
 Luis Gonzalez
 571.237.6595
 llgcontracting@yahoo.com
 www.llgcontracting.com
 LICENSED & INSURED
 Ceramic Tile • Slate • Glass Tile • Hardwood Floor
 Installation & Sander • Home Improvement
 Bathroom & Kitchen Renovation
 Custom Installation, Electric & Plumbing

GRIFFIN PLUMBING & HEATING INC
 Over 70 Years
 Of Fast And Dependable Service.
(703) 780-5400
 Matt & Betsy Mathes Parishioners
 www.griffinplumbing.org



JOIN US ON EPIPHANY

Celebrate with us Sunday, January 2, 2022

Distribution of Crowns for Children

What did Father Tom get for Christmas this year? Find out at the 9am and 10:30am Masses with Father Tom's special homily for children followed by distribution of crowns.

EPIPHANY CRECHE EXHIBIT

Saturday, January 8, 5 - 8pm

Sunday, January 9, 7:30am - 4pm

Volunteers and Exhibitors needed!

Join us for this prayerful way to celebrate the Feast of Epiphany and visit the stunning display of beautiful Nativity Sets from around the world! Volunteers are needed to organize and set up. Contact **Leah** if you are interested.



Coffee and Donuts on January 9

Join us in Creedon Hall after Sunday morning Mass for some sweet fellowship!

HOLIDAY OFFICE HOURS

Monday, Dec 27 – Thursday, Dec 30: 9:30am – 1pm

Friday, December 31: CLOSED

Regular Hours, 9:30am - 5pm resumes:

Monday, January 3

WEEKDAY AND WEEKEND MASS SCHEDULE

Monday - Saturday: 9am

Saturday (Vigil Mass): 5pm

Sunday: 7:30am, 9am, 10:30am, 12pm and 6:30pm

watch live: gs-cc.org/livestream

¡ACOMPÁÑENOS EL DÍA DE LA EPIFANÍA!

Celebramos el domingo 2 de enero, 2022

Coronas para los Niños

En la Misa de 2pm, tendremos una homilía especial para los niños y se repartirán coronas para los más pequeños al término de la homilía. ¡Acompáñenos!

EXHIBICIÓN DE PESEBRES

sábado, 8 de enero, 5 - 8pm

domingo, 9 de enero, 7:30am- 4pm

¡Necesitamos voluntarios y exhibidores! Acompáñenos a este hermoso evento de hermosos pesebres de todas partes del mundo exhibidos en el Creedon Hall. Necesitamos voluntarios para

organizar y preparar el evento. Para ayudar, hable a **Leah**.

Convivio con café y Donas el domingo 9 de enero

¡Para todos los feligreses y visitantes en el Creedon Hall después de Misa de 2pm!

HORARIO DE OFICINA DE NAVIDAD

lunes, 27 al jueves 30 de diciembre: 9:30am - 1pm

viernes, 31 de diciembre: CERRADA

Horario regular 9:30am - 5pm

re-inicia el lunes, 3 de enero

HORARIO DE MISAS SEMANALES Y DOMINICALES

lunes a viernes: 7pm

sábado (Vigilia): 6:30pm y domingo: 2pm

transmisión en vivo:

gs-cc.org/transmision-en-vivo

**IMAGINE THE POSSIBILITIES
MAKE A PLEDGE TODAY!**

As we approach year-end, we are grateful for all your support to those in need! We look forward with hope, to the gifts that will support our capital campaign, Imagine the Possibilities.

Scan the QR code below and make a secure online pledge through PushPay. Contact **Janice Spollen** at: imagine@gs-cc.org for any questions. Thank you for your generosity and prayers!



**IMAGINEMOS LAS POSIBILIDADES
¡HAGA UN COMPROMISO!**

Al llegar a fin de año, ¡le damos gracias por su generosidad a los más necesitados! Con esperanza, esperamos los dones para nuestra campaña de capital, Imaginemos las Posibilidades.

Escanee el código de al lado y haga una donación en línea con Pushpay. Información o preguntas: **Janice Spollen: imagine@gs-cc.org**. Gracias por su generosidad y oraciones.